



# DZIENNIK URZĘDOWY RADY NARODOWEJ MIASTA ŁÓDZI

Łódź, dnia 31 grudnia 1975 r.

Nr 9\*)

Poz. 61—71

## TREŚĆ

Poz.

### Postanowienie Prezydium Rady Narodowej Miasta Łodzi

61 — Nr 23/49/75 z dnia 5 listopada 1975 r. dotyczące przyznania Honorowej Odznaki Miasta Łodzi

### Uchwała Rady Narodowej Miasta Łodzi

62 — Nr X/46/75 z dnia 30 grudnia 1975 r. w sprawie wprowadzenia na obszarze województwa miejskiego łódzkiego obowiązkowego ubezpieczenia zwierząt gospodarskich

### Zarządzenia Prezydenta Miasta Łodzi

63 — Nr 47/75 z dnia 19 listopada 1975 r. w sprawie zmiany zarządzenia Nr 43/74 z dnia 29 czerwca 1974 r. w przedmiocie kategorii hoteli miejskich oraz cen za usługi hotelarskie i opłat za wynajem pokoi gościnnych w Łodzi

64 — Nr 51/75 z dnia 4 grudnia 1975 r. w sprawie wprowadzenia na terenie województwa miejskiego łódzkiego obowiązku urzędowego badania zwierząt przeznaczonych do spożycia we własnym gospodarstwie domowym.

65 — Nr 54/75 z dnia 23 grudnia 1975 r. w sprawie statutu organizacyjnego Ośrodka Doskonalenia Kadr Urzędu Miasta Łodzi

66 — Nr 56/75 z dnia 31 grudnia 1975 r. w sprawie przekształcenia Urzędu Miejskiego w Aleksandrowie

Łódzkim oraz Urzędu Gminy Aleksandrów Łódzki w Urząd Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim

### Uchwały Dzielnicowych Rad Narodowych

67 — Nr X/38/75 Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Widzew z dnia 4 grudnia 1975 r. w sprawie zmian w składzie Dzielnicowej Rady Narodowej

68 — Nr IX/40/75 Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Górna z dnia 14 listopada 1975 r. w sprawie wygaśnięcia mandatów radnych Dzielnicowej Rady Narodowej

69 — Nr IX/41/75 Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Górna z dnia 14 listopada 1975 r. w sprawie zmian w składzie Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Górna

### Ogłoszenie

70 — Państwowego Zakładu Ubezpieczeń Oddziału Wojewódzkiego w Łodzi w sprawie taryfy składek za obowiązkowe ubezpieczenie koni, bydła i trzody chlewnej

### Lista

71 — jednostek organizacyjnych, które są uprawnione do prowadzenia działalności zawodowej w zakresie projektowania w budownictwie na terenie miasta Łodzi i województwa miejskiego łódzkiego

\*) ostatni numer w 1975 r.

Poz. 61

### POSTANOWIENIE Nr 23/49/75

Prezydium Rady Narodowej Miasta Łodzi

z dnia 25 listopada 1975 r.

dotyczące przyznania Honorowych Odznak Miasta Łodzi

Na podstawie § 9 pkt. 7 uchwały Na II/12/74 Rady Narodowej Miasta Łodzi z dnia 31 stycznia 1974 roku (Dz. Urz. Rady Narodowej m. Łodzi Nr 4, poz. 21) oraz po wysłuchaniu propozycji Komisji do Spraw Odznaczeń Państwowych i Honorowych Odznak Miasta Łodzi Prezydium Rady Narodowej Miasta Łodzi

postanawia:

I. Przyznać Honorową Odznakę Miasta Łodzi działaczom Koszykówki Wojewódzkiej Federacji Sportu, w związku z jubileuszem 50-lecia.

Odnaki otrzymują:

1. Ryszard Brejtkopf
2. Marian Bugajewski
3. Jerzy Jurkiewicz
4. Ireneusz Linkowski
5. Wiesław Maciejewski
6. Stanisław Pajer

II. Przyznać Honorową Odznakę Miasta Łodzi pracownikom Fabryki Transformatorów i Aparatury Trakcyjnej „Elta” w związku z 50-leciem istnienia zakładu.

Odnaki otrzymują:

1. Józef Frąteczak
2. Stanisław Krawczyk
3. Józef Krzywański
4. Zbigniew Rutkowski
5. Stanisław Stanik

III. Przyznać Honorową Odznakę Miasta Łodzi pracownikom Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Okręgu Łódzkiego w związku z 50-leciem istnienia przedsiębiorstwa.

Odnaki otrzymują:

1. Marian Jachowicz
2. Janusz Maciaszczyk
3. Ireneusz Walkiewicz
4. Edward Wyrwas
5. Włodzimierz Wasiljew

IV. Przyznać Honorową Odznakę Miasta Łodzi zastużonemu działaczowi społeczno-politycznemu.

Odnakę otrzymuje:

1. Jakub Świtlak

V. Przyznać Honorową Odznakę Miasta Łodzi pisarzom i działaczom w związku z XXX-leciem Łódzkiego Oddziału Związku Literatów Polskich.

Odnaki otrzymują:

1. Jan Czarny
2. Henryk Czarnecki
3. Andrzej Makowiecki
4. Ewa Ostrowska-Jażdżyńska
5. Mieczysław Michał Szargan

VI. Przyznać Honorową Odznakę Miasta Łodzi radnym i działaczom rad miast i gmin, które z dniem 1. VI. 1975 r. weszły w skład województwa miejskiego łódzkiego.

Odnaki otrzymują:

1. Henryk Bartoszewski
2. Bogdan Borkowski
3. Apolinary Buczyński
4. Janina Brocka
5. Stanisław Bujała
6. Bolesław Cieślak



7. Tadeusz Dybilas
8. Stanisław Fortuna
9. Ignacy Gierszon
10. Maria Jasińska
11. Irena Kaźmierczak
12. Stefan Kamiński
13. Kazimierz Kwiatkowski
14. Krystyna Kowalczyk
15. Stanisław Kowalski
16. Jerzy Makohonienko
17. Anna Masztanowicz
18. Mieczysław Micielski
19. Zdzisław Majchrzak
20. Henryk Miśkiewicz
21. Edward Nitecki
22. Józef Olczak
23. Genowefa Popławska
24. Daniela Papiernik
25. Genowefa Polińska-Osełkowska
26. Klara Popławska
27. Henryk Pietrzak
28. Maria Rozwens
29. Wacława Rydzińska
30. Jan Salski
31. Stanisław Salski
32. Tadeusz Staniszewski
33. Seweryna Strąkowska
34. Zdzisław Szychowski
35. Antoni Vogiel

**VII. Przyznać Honorową Odznakę Miasta Łodzi zasłużonym pracownikom w związku z XXX-leciem Młodzieżowego Wyścigu Pracy.**

**Odznaki otrzymują:**

1. Henryk Baliński
2. Jadwiga Batorowicz
3. Irena Gajek
4. Tadeusz Gajzler
5. Lucyna Królikowska
6. Włodzimierz Kolenda
7. Hanna Kołodziej
8. Zofia Kubacka
9. Zenon Miśkiewicz
10. Maria Ozdobińska
11. Zofia Pasowska
12. Danuta Pawlak
13. Kazimierz Pietrzak
14. Seweryn Piechota
15. Irena Sobolewska
16. Jan Stępień
17. Wiesław Tusiński

**VIII. Przyznać Zespołowe Honorowe Odznaki Miasta Łodzi dla:**

1. Łódzkiego Oddziału Związku Literatów Polskich
2. Łódzkiego Biura Projektów Budownictwa Przemysłowego
3. Miejskiego Przedsiębiorstwa Geodezyjnego w Łodzi
4. Szkoły Podstawowej Nr 174 w Łodzi
5. Przedsiębiorstwa Hydrogeologicznego
6. Biura Dokumentacji Technicznej

**IX. Postanowienie wchodzi w życie z dniem podjęcia.**

X. Postanowienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej Miasta Łodzi.

**Z-ca Przewodniczącego  
Rady Narodowej Miasta Łodzi  
Klemens Kwiatkowski**

Poz. 63

**UCHWAŁA Nr X/46/75  
RADY NARODOWEJ MIASTA ŁODZI  
z dnia 30 XII 1975 roku**

**w sprawie wprowadzenia na obszarze województwa miejskiego łódzkiego obowiązkowego ubezpieczenia zwierząt gospodarskich**

Działając na podstawie art. 5 ust. 3 ustawy z dnia 2 grudnia 1958 r. o ubezpieczeniach majątkowych i osobowych (Dz. U. nr 72, poz. 357, zm. Dz. U. z 1964 r. nr 16, poz. 94 i z 1975 r. nr 16, poz. 91), w związku z § 1 pkt 1a rozpo-

ządzenia Rady Ministrów z dnia 30 maja 1975 r. w sprawie określenia zadań i uprawnień należących do powiatowych rad narodowych i naczelników powiatów, które przejmują wojewódzkie rady narodowe i wojewodowie (Dz. U. nr 17, poz. 94, zm. Dz. U. z 1975 r. nr 31 poz. 165) i § 38 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 20 grudnia 1974 r. w sprawie obowiązkowych ubezpieczeń budynków oraz mienia w gospodarstwach rolnych (Dz. U. nr 49, poz. 303) oraz zarządzenia Ministra Finansów z dnia 21 VI 1975 r. w sprawie norm szacunkowych budynków i mienia podlegających obowiązkowym ubezpieczeniom oraz norm amortyzacji tych budynków (M. P. nr 21, poz. 127) Rada Narodowa Miasta Łodzi

**uchwała:**

1. Wprowadzić z dniem 1 stycznia 1976 r. na obszarze województwa miejskiego łódzkiego obowiązkowe ubezpieczenie bydła, koni i trzody chlewnej, według następujących zasad:

1) obowiązkowe ubezpieczenie obejmuje:

a) bydło i konie w wieku od 6 miesięcy;

b) trzodę chlewną w gospodarstwach rolnych, jak również trzodę chlewną kontraktowaną przez osoby fizyczne nie posiadające gospodarstw rolnych, gdy waga zwierzęcia wynosi, co najmniej 20 kg, a w gospodarstwach uznanych za specjalizujące się w produkcji trzody chlewnej, zarejestrowanych w urzędzie gminy — co najmniej 15 kg;

2) rozszerza się zakres ubezpieczenia, o którym mowa w § 39 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 20 grudnia 1974 r. w sprawie obowiązkowych ubezpieczeń budynków oraz mienia w gospodarstwach rolnych (Dz. U. nr 49, poz. 303) na koszty bezskutecznego leczenia koni, bydła i trzody chlewnej, w granicach wartości normowej, oraz całkowitych kosztów operacyjnego usuwania obcego ciała u bydła i operacyjnego leczenia morzyska u koni.

2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Łodzi oraz Dyrektorowi Oddziału Wojewódzkiego Państwowego Zakładu Ubezpieczeń w Łodzi.

3. W zakresie unormowanym niniejszą uchwałą, na obszarze województwa miejskiego łódzkiego tracą moc dotychczasowe uchwały: Rady Narodowej Miasta Łodzi oraz powiatowych (miejskich) rad narodowych o wprowadzeniu obowiązkowego ubezpieczenia zwierząt gospodarskich.

4. Uchwała podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej Miasta Łodzi.

**Przewodniczący  
Rady Narodowej Miasta Łodzi  
Bolesław Koperski**

Poz. 64

**ZARZĄDZENIE Nr 47/75  
Prezydenta Miasta Łodzi**

z dnia 19 listopada 1975 r.

**w sprawie zmiany zarządzenia nr 43/74 z dnia 29 czerwca 1974 r. w przedmiocie kategorii hoteli miejskich oraz cen za usługi hotelarskie i opłat za wynajem pokoi gościnnych w Łodzi**

Na podstawie § 2 ust. 1 pkt 2 zarządzenia Nr 22 Przewodniczącego Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki z dnia 18 marca 1975 r. w sprawie kategorii hoteli oraz maksymalnych cen usług noclegowych w hotelach,

**zarządzam, co następuje:**

§ 1.

W zarządzeniu Nr 43/74 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 29 czerwca 1974 r. w sprawie kategorii hoteli miejskich oraz cen za usługi hotelarskie i opłat za wynajem pokoi gościnnych w Łodzi (Dz. Urz. RN m. Łodzi Nr 11 poz. 50) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 1 pkt 1 dodaje się podpunkt „c” w brzmieniu: „c) hotel „Polonia”;

2) w § 1 skreśla się punkty 2 i 3.

§ 2.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 grudnia 1975 r. i podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej m. Łodzi.

**Jerzy Lorens**



Poz. 65

**ZARZĄDZENIE Nr 51/75  
Prezydenta Miasta Łodzi**

z dnia 4 grudnia 1975 r.

**w sprawie wprowadzenia na terenie województwa miejskiego łódzkiego obowiązku urzędowego badania zwierząt przeznaczonych do spożycia we własnym gospodarstwie domowym**

Na podstawie art. 6 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa (Dz. U. z 1933 r. Nr 60, poz. 454 z późniejszymi zmianami)

zarządzam, co następuje:

## § 1.

Wprowadza się na terenie województwa miejskiego łódzkiego obowiązek urzędowego badania zwierząt przeznaczonych do spożycia we własnym gospodarstwie domowym.

## § 2.

Obowiązkowi, o którym mowa w § 1, podlega bydło rogate, owce, świnie, cielęta, kozy i zwierzęta jednokopytne, których mięso ma być spożyte.

## § 3.

Urzędowe badanie winno być przeprowadzone przed i po uboju.

## § 4.

Urzędowe badanie zwierząt rzeźnych i mięsa przeprowadzają lekarze weterynarii, względnie oglądacze, wyznaczeni stosownie do art. 9 cytowanego na wstępie rozporządzenia.

## § 5.

Winni naruszenia przepisów zarządzenia podlegają karze grzywny do 3.000 zł. albo karze nagany.

## § 6.

Tracą moc:

1) zarządzenie Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi z dnia 24 grudnia 1959 r. w sprawie wprowadzenia obowiązku urzędowego badania zwierząt gospodarskich przeznaczonych do spożycia we własnym gospodarstwie domowym (Dz. Urz. Rady Narodowej m. Łodzi z 1960 r. Nr 1, poz. 7),

2) zarządzenie Nr 32 Wojewody Łódzkiego z dnia 2 kwietnia 1974 r. w sprawie wprowadzenia w 1974 r. na terenie województwa łódzkiego obowiązku urzędowego badania zwierząt przeznaczonych do spożycia we własnym gospodarstwie domowym (Dz. Urz. WRN w Łodzi Nr 5, poz. 30),

3) zarządzenie Nr 10 Wojewody Łódzkiego z dnia 26 lutego 1975 r. w sprawie przedłużenia mocy obowiązującej zarządzenia Nr 32 Wojewody Łódzkiego z dnia 2 kwietnia 1974 r. (Dz. Urz. WRN w Łodzi Nr 2, poz. 23).

## § 7.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej Miasta Łodzi.

Jerzy Lorens

**ZARZĄDZENIE Nr 54/75  
Prezydenta Miasta Łodzi**

z dnia 23 grudnia 1975 r.

**w sprawie statutu organizacyjnego Ośrodka Doskonalenia Kadr Urzędu Miasta Łodzi.**

Na podstawie art. 60 ust. 1. pkt 2 i art. 61 ust. 2. ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1975 r. Nr 26, poz. 139), rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 maja 1975 roku w sprawie zasad organizacji urzędów terenowych organów administracji państwowej (Dz. U. Nr 17, poz. 93) oraz zarządzenia Nr 2 Ministra Administracji, Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 12 czerwca 1975 r. w sprawie zakresu czynności wydziałów wchodzących w skład urzędów wojewódzkich —

zarządzam:

## § 1.

Ośrodek Doskonalenia Kadr Urzędu Miasta Łodzi spełnia zadania dydaktyczne w zakresie ogólnej polityki kadrowo-szkoleniowej obejmując zakresem działania województwa: Miejskie Łódzkie, Piotrkowskie, Skierniewickie, Sieradzkie.

## § 2.

Nadaję statut organizacyjny Ośrodkowi Doskonalenia Kadr Urzędu Miasta Łodzi w brzmieniu określonym w zał. Nr 1 do zarządzenia.

## § 3.

Ośrodek prowadzi własną księgowość budżetową i korzysta w odpowiednim zakresie z pomocy Wydziału Finansowego i Wydziału Budżetowo-Gospodarczego Urzędu Miasta Łodzi.

## § 4.

1) Ustala się następujące godziny rozpoczynania i kończenia pracy w Ośrodku Doskonalenia Kadr Urzędu Miasta Łodzi:

a) pracownicy umysłowi wykonujący swoje zadania w Urzędzie Miasta Łodzi pracują w godzinach określonych w Zarządzeniu Nr 40/75 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 21 października 1975 r.

b) pracownicy umysłowi wykonujący swoje zadania w Ośrodku zlokalizowanym w Kolumnie—Łasku, rozpoczynają pracę o godzinie 8,00 i kończą w poniedziałek, wtorek, środę, czwartek, piątek o godzinie 15,30 a w sobotę o godzinie 12,30.

c) pracownicy obsługowi zatrudnieni w Ośrodku Kolumna—Łask pracują w zależności od potrzeb na dwie zmiany.

2) Odpracowywanie wolnych sobót odbywa się na zasadach określonych przez Prezydenta Miasta Łodzi w odniesieniu do pracowników Urzędu Miasta Łodzi i urzędów dzielnicowych w Łodzi.

3) Dyrektor Ośrodka Doskonalenia Kadr upoważniony jest w wyjątkowych przypadkach do wprowadzania zmian w ustalonych godzinach pracy.

## § 5.

1) Powołuję Radę Doskonalenia Kadr w składzie określonym w zał. Nr 2 do Zarządzenia.

2) Rada Doskonalenia Kadr koordynuje organizacją doskonalenia kadr administracji terenowej i ustala ogólne kierunki działania Ośrodka.

## § 6.

Traci moc ust. 2, 3, 5 i 6 Zarządzenia Nr 21 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 26 marca 1974 roku w sprawie utworzenia Ośrodka Doskonalenia Kadr Urzędu Miasta Łodzi.

## § 7.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Jerzy Lorens

Załącznik Nr 1 do zarządzenia nr 54/75 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 23 grudnia 1975 r., w sprawie nadania statutu organizacyjnego Ośrodkowi Doskonalenia Kadr Urzędu Miasta Łodzi

**STATUT ORGANIZACYJNY  
OSRODKA DOSKONALENIA KADR  
URZĘDU MIASTA ŁODZI****I. Postanowienia ogólne**

§ 1. Ośrodek Doskonalenia Kadr Urzędu Miasta Łodzi, zwany dalej: „Ośrodkiem”, jest samodzielną jednostką organizacyjną podległą bezpośrednio Prezydentowi Miasta Łodzi.

§ 2. Ośrodek jest jednostką budżetową, finansowaną z budżetu Rady Narodowej Miasta Łodzi — część 97, dział 77, rozdział 7741.



§ 3. Środki finansowe oraz etaty i fundusz płac Ośrodka określa preliminarz budżetowy zatwierdzony przez Prezydenta Miasta Łodzi.

§ 4. Ośrodek prowadzi własną księgowość budżetową i korzysta w odpowiednim zakresie z pomocy Wydziału Budżetowo-Gospodarczego i Wydziału Finansowego Urzędu Miasta Łodzi.

§ 5. Ośrodek spełnia zadania dydaktyczne w nurcie ogólnej polityki kadrowo-szkoleniowej, obejmując zakresem działania województwa: Miejskie Łódzkie, Piotrkowskie, Sieradzkie, Skierniewickie.

§ 6. Ośrodek korzysta z wytycznych i pomocy dydaktycznej Rady Doskonalenia Kadr oraz Instytutu Doskonalenia Kadr Kierowniczych Administracji Państwowej.

§ 7. Ośrodek działa na podstawie rocznego planu szkolenia i doskonalenia zawodowego.

§ 8. W realizacji zadań dydaktycznych Ośrodek współdziała z biurami organizacyjno-prawnymi i kadr Urzędu Miasta Łodzi i województw wyszczególnionych w § 5.

§ 9. Roczny plan szkolenia, zaopiniowany przez Radę Doskonalenia Kadr, zatwierdza Prezydent Miasta Łodzi.

## II. Zadania i formy działalności szkoleniowej Ośrodka

§ 10. Do zadań dydaktycznych Ośrodka należy:

1. Planowanie i realizacja szkolenia i doskonalenia zawodowego kadr, a w szczególności:

a) zbieranie z urzędów wojewódzkich — danych o potrzebach szkolenia i doskonalenia zawodowego pracowników czterech województw, w systemie szkolenia stacjonarnego i szkoleń wewnętrznych,

b) opracowywanie rocznych planów szkolenia i doskonalenia zawodowego pracowników i przedkładanie ich Radzie Doskonalenia Kadr do zaopiniowania oraz Prezydentowi Miasta do zatwierdzenia,

c) realizacja zatwierdzonych planów szkolenia poprzez szczegółowo-tematyczne programy kursowego doskonalenia w systemie stacjonarnym, szkoleń wewnętrznych i przy pomocy innych form podnoszenia kwalifikacji,

d) przeprowadzanie w różnych formach egzaminów końcowych dla sprawdzenia stopnia przyswojenia wiadomości przez słuchaczy.

2. Doskonalenie metodyczne procesu szkolenia i doskonalenia zawodowego pracowników administracji, a w szczególności:

a) systematyczne uzupełnianie gabinetu metodycznego w środki metodyki audiowizualnej,

b) zapewnienie wykładowcom pomocy metodycznej z zakresu metodyki nauczania przy pomocy środków audiowizualnych,

c) opracowywanie zestawów bibliograficznych, wyciągów tekstów, broszur z metodyki nauczania, o technicznych środkach pracy biurowej itp.

3. Objęcie szkoleniem i doskonaleniem zawodowym:

— naczelników miast i gmin ich zastępców a także sekretarzy gmin,

— zastępców dyrektorów stopnia wojewódzkiego,

— kierowników innych jednostek organizacyjnych podległych bezpośrednio Prezydentowi Miasta Łodzi,

— pracowników koncepcyjnych i specjalistów poszczególnych służb,

— kierowników wewnętrznych komórek organizacyjnych,

— kierowników wydziałów urzędów stopnia podstawowego i ich zastępców oraz kierowników samodzielnych oddziałów i referatów,

— pracowników stanowiących rezerwę kadrową nie objętych szkoleniem IDKKAP,

— pracowników administracyjnych, pracowników techniczno-kancelaryjnych, referatów,

— kandydatów na Zawodowe Studium Administracyjne.

4. Zapewnienie pomocy finansowej oraz wykładowców w szkoleniu członków stałych komisji rad narodowych i innym jednostkom, których działalność lub praca zawodowa wiąże się bezpośrednio z realizacją zadań organów administracji państwowej.

5. Stosowanie, obok kursów stacjonarnych, możliwie szeroko form doskonalenia zawodowego nie absorbujących czasu pracy ich uczestników, a w szczególności:

— kursów bez oderwania od pracy,

— kursów zaocznych i korespondencyjnych,

— seminariów i kursokonferencji,

— samokształcenia z konsultacjami,

— odczytów, pogadanek i prelekcji.

6. Poradnictwo metodyczne i organizacyjne dla szkoleń

wewnętrznych w wydziałach urzędów wojewódzkich, a ponadto:

— koordynacja tych szkoleń z planem szkolenia Ośrodka,

— hospitowanie i ocena skuteczności szkoleń wewnętrznych.

7. Podejmowanie zadań uzupełniających zasadniczy tok szkolenia i doskonalenia zawodowego:

a) upowszechnianie idei i wzorców nowoczesnej pracy administracji szczebla podstawowego i wojewódzkiego,

b) niesienie pomocy pracownikom podnoszącym swoje kwalifikacje zawodowe i ogólne przez zaopatrywanie punktów konsultacyjnych w podręczniki i skrypty,

c) zapewnienie słuchaczom kilkudniowych kursów z oderwaniem od pracy właściwie zorganizowanego czasu wolnego (teatr, kino, telewizja, muzeum).

d) prowadzenie biblioteki dla potrzeb szkolenia kursowego w Ośrodku,

e) wykonywanie innych czynności zleconych przez Prezydenta Miasta Łodzi w zakresie zadań szkoleniowych.

## III. Organizacja wewnętrzna Ośrodka

§ 11. Działalnością Ośrodka kieruje dyrektor — przy pomocy zastępcy dyrektora — powoływanych przez Prezydenta Miasta Łodzi.

§ 12. Do obowiązków i uprawnień dyrektora należy:

a) organizowanie i koordynowanie pracy Ośrodka,

b) realizowanie wytycznych Prezydenta Miasta i Rady Doskonalenia Kadr,

c) współdziałanie z urzędami stopnia wojewódzkiego i podstawowego w zakresie realizacji zadań Ośrodka,

d) angażowanie pracowników Ośrodka, ustalanie zakresów ich czynności, obowiązków i odpowiedzialności oraz wykonywanie w stosunku do nich funkcji bezpośredniego przełożonego,

e) podejmowanie decyzji w sprawach zasadniczych w działaniu Ośrodka,

f) udział w pracy Rady Doskonalenia Kadr,

g) udział w komisjach i zespołach oceniających tematyczne programy kursów długoterminowych dla kadr kierowniczych administracji,

h) dysponowanie kredytami w ramach planu finansowego Ośrodka.

## IV. Rada Doskonalenia Kadr

§ 13. Rada Doskonalenia Kadr ma za zadanie skoordynowanie organizacji doskonalenia kadr administracji terenowej.

§ 14. W skład Rady Doskonalenia Kadr wchodzi:

a) Wiceprezydent Miasta Łodzi jako przewodniczący,

b) Wicewojewodowie województw wymienionych w § 5,

c) przedstawiciele nauki powołani przez Prezydenta Miasta Łodzi,

d) Dyrektorzy Biur Organizacyjno-Prawnych i Kadr, województw: Miejskiego Łódzkiego, Piotrkowskiego, Sieradzkiego, Skierniewickiego,

e) Dyrektor Ośrodka Doskonalenia Kadr Urzędu Miasta Łodzi.

§ 15. Rada Doskonalenia Kadr:

a) zgłasza wnioski w sprawie form i metod pracy Ośrodka,

b) opiniuje roczne plany szkoleniowe, tematykę programów szkolenia kursowego i innych jego form oraz zgłasza wnioski w tym zakresie,

c) przedstawia propozycje programowo-metodyczne odnośnie szkolenia i doskonalenia zawodowego,

d) ocenia przebieg i wyniki kursowego i pozakursowego szkolenia i doskonalenia kadr.

## V. Przepisy końcowe

§ 16. Do pracowników Ośrodka mają zastosowanie przepisy prawne i zasady obowiązujące pracowników wydziałów Urzędu Miasta Łodzi.

§ 17. Księgę Służb ustala dyrektor Ośrodka.

§ 18. Majątek nieruchomy oraz środki trwałe Ośrodka stanowią część składową majątku Urzędu Miasta Łodzi i podlegają ewidencji, zabezpieczeniu i konserwacji na zasadach obowiązujących w tym Urzędzie.

§ 19. Do zadań Ośrodka w sprawach ogólnych, finansowych i gospodarczych należy:



a) prowadzenie gospodarki finansowej i księgowości na podstawie rocznego planu dochodów i wydatków,  
b) finansowanie całokształtu szkolenia kursowego prowadzonego przez Ośrodek w różnych jego formach

c) zakwaterowanie i zapewnienie wyżywienia uczestnikom kursów organizowanych przez Ośrodek — z poza miasta Łodzi,

— a ponadto:

d) nabywanie potrzebnych druków, dyplomów i zaświadczeń dla uczestników szkoleń,

e) nabywanie potrzebnych wydawnictw i pomocy naukowych.

§ 20. Ośrodek korzysta z pomocy Wydziału Budżetowo-Gospodarczego Urzędu Miasta Łodzi w zakresie:

a) inwestycji i remontów Ośrodka,

b) wyposażenia Ośrodka w urządzenia i sprzęt,

c) utrzymania w stanie użytku instalacji technicznych i elektrycznych,

d) konserwacji ruchomości Ośrodka,

e) zapewnienia niezbędnego transportu,

f) prowadzenia księgi inwentarza Ośrodka,

— oraz:

g) kancelarii ogólnej, hali maszyn, powielarni i archiwum.

§ 21. Ośrodek stosuje przepisy kancelaryjne, obowiązujące w Urzędzie Miasta Łodzi.

§ 22. Ośrodek używa podłużnej pieczęci nagłówkowej z napisem:

#### URZĄD MIASTA ŁODZI

##### Ośrodek Doskonalenia Kadr

z uwzględnieniem pozostałych danych w układzie określonym w przepisach instrukcji kancelaryjnej.

Załącznik Nr 2 do Zarządzenia Nr 54/75 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 23 grudnia 1975 r.

#### SKŁAD RADY DOSKONALENIA KADR OŚRODKA DOSKONALENIA KADR URZĘDU MIASTA ŁODZI

- 1) Przewodniczący Rady — Wiceprezydent Miasta Łodzi
- 2) Członkowie
  - Wicewojewoda Piotrkowski
  - Wicewojewoda Sieradzki
  - Wicewojewoda Skierniewicki
  - Dyrektor Biura Organizacyjno-Prawnego i Kadr Urzędu Miasta Łodzi
  - Dyrektor Biura Organizacyjno-Prawnego i Kadr Urzędu Wojewódzkiego w Piotrkowie
  - Dyrektor Biura Organizacyjno-Prawnego i Kadr Urzędu Wojewódzkiego w Sieradzu
  - Dyrektor Biura Organizacyjno-Prawnego i Kadr Urzędu Wojewódzkiego w Skierniewicach
  - Pracownik naukowy Instytutu Pedagogiki UŁ
  - Pracownik naukowy Wydziału Prawa UŁ
  - Dyrektor Ośrodka Doskonalenia Kadr Urzędu Miasta Łodzi

Poz. 66

#### ZARZĄDZENIE Nr 56/75

Prezydenta Miasta Łodzi

z dnia 31 grudnia 1975 roku

#### w sprawie przekształcenia Urzędu Miejskiego w Aleksandrowie Łódzkim oraz Urzędu Gminy Aleksandrów Łódzki w Urząd Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim

Na podstawie uchwały Nr X/47/75 Rady Narodowej Miasta Łodzi z dnia 30 grudnia 1975 r. w sprawie utworzenia wspólnej rady narodowej dla miasta i gminy Aleksandrów Łódzki oraz w związku z art. 44 ust. 1 pkt 7, art. 70 oraz art. 71 ust. 4 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 roku o radach narodowych (jednolity tekst Dz. U. Nr 26, z 1975 r. poz. 139) i § 6 ust. 2, § 8 ust. 4 oraz § 10 rozporządzenia Rady Mi-

nistrów z dnia 30 maja 1975 r. w sprawie zasad organizacji urzędów terenowych organów administracji państwowej (Dz. U. Nr 17, poz. 93) —

#### zarządzam, co następuje:

§ 1. W związku z utworzeniem wspólnej rady narodowej dla miasta i gminy Aleksandrów Łódzki, z mocy ustawy powstaje jednocześnie z dniem 1 stycznia 1976 roku wspólny organ administracji państwowej, który wykonuje swoje zadania przy pomocy podległego mu Urzędu Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim.

§ 2. Naczelnik Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim organizując wspólny urząd wymieniony w § 1 przejmie jednocześnie funkcję likwidatora Urzędu Miejskiego oraz Urzędu Gminy w Aleksandrowie Łódzkim.

§ 3. Urząd Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim przejmie w całości majątek trwały, wyposażenie oraz środki budżetowe i zobowiązania obu znoszonych urzędów.

§ 4. Dotychczasowi pracownicy Urzędu Miejskiego oraz Urzędu Gminy w Aleksandrowie Łódzkim stają się z dniem 1 stycznia 1976 roku pracownikami Urzędu Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim.

§ 5. Wyrażam zgodę na utworzenie w Urzędzie Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim następujących referatów:

1) referatu organizacyjno-gospodarczego obejmującego sprawy organizacyjne, kadrowe, intendenty, wyposażenia i zaopatrzenia urzędu, kancelaryjne, archiwalne oraz obsługowe,

2) referatu ekonomicznego obejmującego sprawy planowania społeczno-gospodarczego, koordynacji terenowej, budżetu i księgowości budżetowej oraz sprawozdawczości z wykonawstwa planu i budżetu,

3) referatu podatków i egzekucji administracyjnej świadczeń pieniężnych obejmującego sprawy wymiaru wszystkich podatków, egzekucji administracyjnej świadczeń pieniężnych i księgowości podatkowej,

4) referatu gospodarki terenowej obejmującego sprawy gospodarki przestrzennej, budownictwa i nadzoru budowlanego, gospodarki komunalnej i mieszkaniowej, lokalowe, gospodarki wodnej i ochrony środowiska.

5) referatu spraw wewnętrznych obejmującego sprawy obsługi kolegium do spraw wykroczeń, wykonawstwo orzeczonych kar, sprawy społ. administracyjne, wojskowe, ewidencji ludności, dowodów osobistych oraz sprawy p. poż.

Równocześnie zalecam podporządkować sprawy administracyjne z zakresu rolnictwa i leśnictwa oraz sprawy skupu należące do zakresu działania biura urzędu, realizowane przez pracowników zatrudnionych na etatach administracyjnych — kierownikowi gminnej służby rolnej, a sprawy geologii włączyć do zakresu działania stanowiska d/s geodezji w gminnej służbie rolnej.

§ 6. Biuro Organizacyjno-Prawne i Kadr Urzędu Miasta Łodzi zapewni niezbędną pomoc i instruktaż przy opracowywaniu statutu i księgi służb Urzędu Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim.

§ 7. Do czasu wydania odrębnej decyzji w sprawie ustalenia etatów administracyjnych i ich funduszu płac dla Urzędu Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim, Urząd ten zatrzymuje etaty i fundusz płac obu znoszonych urzędów, w tym również etaty i fundusz płac gminnej służby rolnej.

§ 8. Urząd Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim winien najpóźniej z dniem 1 marca 1976 roku przejąć do bezpośredniej realizacji wszystkie zadania w odniesieniu do terenu swego miasta i gminy, z jednoczesnym wyłączeniem spraw prowadzonych na rzecz innych urzędów. W związku z powyższym cofam wyrażoną zgodę na powierzenie Urzędowi Miejskiemu w Zgierzu prowadzenia spraw komunikacji dla miasta i gminy Aleksandrów Łódzki oraz na prowadzenie przez Urząd Miejski w Aleksandrowie Łódzkim spraw wymiaru podatku obrotowego i dochodowego oraz egzekucji administracyjnej świadczeń pieniężnych na rzecz Urzędu Miejskiego w Konstancynie Łódzkim.

§ 9. Prowadzenie spraw wymiaru podatku obrotowego i dochodowego oraz egzekucji administracyjnej świadczeń pieniężnych dla miasta Konstancynowa Łódzkiego przejmie Urząd Miejski w Konstancynowie Łódzkim.

§ 10. Biuro Organizacyjno-Prawne i Kadr Urzędu Miasta Łodzi w związku z postanowieniami §§ 8 i 9 przygotowuje odpowiedni projekt aneksu do porozumienia naczelników miast i gmin województwa łódzkiego z dnia 19 czerwca 1975 roku oraz przedłoży go do uzgodnienia



i podpisu naczelnikom miast Zgierza, Konstaktynowa Łódzkiego oraz Naczelnikowi Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim.

§ 11. Naczelnik Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim ustali w terminie do końca stycznia 1976 roku statut organizacyjny wraz z księgą służb dla podległego sobie Urzędu w oparciu o wytyczne zawarte w Zarządzeniu Nr 17/75 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 17 czerwca 1975 roku oraz niniejsze zarządzenie.

§ 12. Dyrektorzy wydziałów Urzędu Miasta Łodzi zapewnią we właściwym sobie zakresie odpowiednią pomoc terenowym organom administracji państwowej i pracownikom podległych im urzędów w realizacji postanowień zarządzenia.

§ 13. Wydział Budżetowo-Gospodarczy Urzędu Miasta Łodzi niezwłocznie zamówi pieczęcie urzędowe dla Naczelnika oraz Urzędu Miasta i Gmin w Aleksandrowie Łódzkim. Do czasu ich wykonania należy stosować dotychczasowe pieczęcie odpowiednio do spraw rozstrzyganych dla terenu miasta lub gminy Aleksandrów Łódzki.

§ 14. Kontrolę wykonania zarządzenia przeprowadzi Wydział Kontroli i Instruktażu Urzędu Miasta Łodzi.

§ 15. Wykonanie zarządzenia zaleca się terenowym organom administracji państwowej oraz dyrektorom wydziałów Urzędu Miasta Łodzi wymienionych w zarządzeniu.

§ 16. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Jerzy Lorens

#### ANEKS

z dnia 31 grudnia 1975 r.

**do porozumienia Naczelników Miast i Gmin województwa miejskiego łódzkiego z dnia 19 czerwca 1975 r. w sprawie koncentracji załatwiania niektórych spraw**

§ 1. Stosownie do §§ 8 i 9 zarządzenia Nr 56/75 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 31 grudnia 1975 r. w sprawie przekształcenia Urzędu Miejskiego w Aleksandrowie Łódzkim oraz Urzędu Gminy w Aleksandrowie Łódzkim w Urząd Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim — ustala się:

1) Naczelnik Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim przejmuje z dniem 16 lutego 1976 r. do bezpośredniej realizacji przez podległy sobie Urząd zadania w zakresie komunikacji z terenu miasta i gminy Aleksandrów Łódzki dotychczas prowadzone z jego upoważnienia przez Urząd Miejski w Zgierzu.

2) Naczelnik Miasta Konstaktynowa Łódzkiego przejmuje z dniem 16 lutego 1976 r. do bezpośredniej realizacji przez podległy sobie Urząd zadania w zakresie egzekucji administracyjnej świadczeń pieniężnych oraz wymiaru podatków obrotowego i dochodowego z terenu miasta Konstaktynowa Łódzkiego dotychczas prowadzone z jego upoważnienia przez Urząd Miejski w Aleksandrowie Łódzkim.

§ 2. W związku z ustaleniami zawartymi w § 1 niniejszego aneksu zainteresowani naczelnicy nie dokonują między sobą żadnych przesunięć etatowych.

§ 3. Dotychczasowe upoważnienia udzielone przez Naczelnika Miasta Aleksandrowa Łódzkiego oraz Naczelnika Gminy Aleksandrów Łódzki — stają się upoważnieniami Naczelnika Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim.

§ 4. Dotychczasowe upoważnienia Naczelnika Miasta Konstaktynowa Łódzkiego wydane pracownikom Urzędu Miejskiego w Aleksandrowie Łódzkim oraz upoważnienia wymienione w § 3 — tracą ważność z upływem dnia 14 lutego 1976 r.

§ 5.1. Urząd Miasta i Gminy w Aleksandrowie Łódzkim oraz Urząd Miejski w Zgierzu przyjmują do załatwiania sprawy określone w § 1 aneksu do dnia 14 lutego 1976 r. włącznie.

2. Przygotowanie akt spraw i ich przekazanie zainteresowanym Naczelnikom wskazanym w § 1 aneksu — winno nastąpić w terminie do dnia 25 lutego 1976 r.

§ 6. Tracą moc postanowienia porozumienia Naczelników Miast i Gmin województwa miejskiego łódzkiego z dnia 19 czerwca 1975 r. w sprawach uregulowanych odmiennie niniejszym aneksem.

§ 7. Aneks wchodzi w życie z dniem podpisania.

Podpisy:

Naczelnicy Miast: Zgierza — mgr Zdzisław Głowacki  
Konstaktynowa Łódzkiego — Kazimierz Zwierzchowski  
p. o. Naczelnika Miasta i Gminy Aleksandrowa Łódzkiego  
Tadeusz Królewicz

Poz. 67

#### UCHWAŁA Nr X/38/75

Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Widzew

z dnia 4 grudnia 1975 r.

**w sprawie zmian w składzie Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Widzew**

Na podstawie art. 74 ust. 1 pkt 2 ust. 2 oraz art. 82 ust. 1 ustawy z dnia 31 października 1957 r. Ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. z 1973 r. Nr 38, poz. 266) — Dzielnicy Rada Narodowa Łódź — Widzew

**uchwała:**

1. Stwierdzić wygaśnięcie mandatu radnego Dzielnicy Rady Narodowej Łódź — Widzew Obywatela Andrzeja Szefera z okręgu wyborczego Nr 10 na skutek zrzeczenia się.

2. Uchwała podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej Miasta Łodzi

Zastępca Przewodniczącego  
Dzielnicy Rady Narodowej  
Łódź-Widzew

Włodzimierz Kołodziej

Poz. 68

#### UCHWAŁA Nr IX/40/75

Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna

z dnia 14 listopada 1975 r.

**w sprawie wygaśnięcia mandatów radnych DRN.**

Na podstawie art. 74 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 31 października 1958 r. — Ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. Nr 38, poz. 226 z 1973 r.) — Dzielnicy Rada Narodowa Łódź — Górna

**uchwała:**

I. Stwierdzić wygaśnięcie mandatów radnych — na skutek śmierci:

1) w okręgu wyborczym Nr X — radnego Henryka Kiny  
2) w okręgu wyborczym Nr VII — radnej Wiesławy Witczak.

II. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej Miasta Łodzi.

Zastępca Przewodniczącego  
Dzielnicy Rady Narodowej  
Łódź-Górna

mgr inż. Tadeusz Wągrowski

Poz. 69

#### UCHWAŁA Nr IX/41/75

Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna

z dnia 14 listopada 1975 r.

**w sprawie zmian w składzie Rady**

Na podstawie art. 20 ust. 1 ustawy o radach narodowych z dnia 25 stycznia 1958 r. (Dz. U. Nr 26, poz. 139 z 1975 r.) oraz art. 74 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 31 października 1958 r. — Ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. Nr 38, poz. 226 z 1973 r.) Dzielnicy Rada Narodowa Łódź — Górna

**uchwała:**

1. Stwierdzić wygaśnięcie mandatu radnego Jana Matyjaszczyka w okręgu wyborczym Nr XI — wskutek zrzeczenia się mandatu.

2. Przyjąć złożoną przez Obywatela Jana Matyjaszczyka rezygnację z pełnienia funkcji Przewodniczącego Dzielnicy Rady Narodowej Łódź — Górna.

3. Odwołać Obywatela Andrzeja Wawrzonkowskiego z funkcji Zastępcy Przewodniczącego Dzielnicy Rady Narodowej Łódź — Górna.

4. W wyniku dokonanych wyborów powołać Andrzeja Wawrzonkowskiego na Przewodniczącego Dzielnicy Rady Narodowej Łódź — Górna.

5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej Miasta Łodzi.

Zastępca Przewodniczącego  
Dzielnicy Rady Narodowej  
Łódź-Górna

mgr inż. Tadeusz Wągrowski



## OGŁOSZENIE

Państwowego Zakładu Ubezpieczeń Oddziału Wojewódzkiego w Łodzi w sprawie taryfy składek za obowiązkowe ubezpieczenie koni, bydła i trzody chlewnej.

Na podstawie § 6 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 20 grudnia 1974 r. w sprawie sposobu ustalania taryf i poboru składek za obowiązkowe ubezpieczenia majątkowe i osobowe (Dz. U. nr 49, poz. 304) oraz zarządzenia Ministra Finansów z dnia 21 czerwca 1975 r. w sprawie norm szacunkowych budynków i mienia podlegających obowiązkowym ubezpieczeniom oraz norm amortyzacji tych budynków (M. P. nr 21, poz. 127) i zarządzenia Ministra Finansów z dnia 21 czerwca 1975 r. w sprawie taryf składek za obowiązkowe ubezpieczenia budynków oraz mienia w gospodarstwach rolnych (M. P. nr 21, poz. 128) — obowiązują na terenie województwa miejskiego łódzkiego następująca taryfa:

1) za ubezpieczenie na wypadek padnięcia lub dobiecia z konieczności:

Przedmiot ubezpieczenia	Składka roczna w % normowej wartości
1) Konie:	
a) właściciele posiadających 0,5 ha gruntów i więcej . . . . .	5,0 %
b) właściciele bezrolnych lub posiadających poniżej 0,5 ha gruntów . . . . .	10,0 %
2) Bydło . . . . .	2,6 %
3) Trzoda chlewna . . . . .	1,7 %

W dzielnicach miasta Łodzi i na pozostałym terenie województwa miejskiego łódzkiego, w którym suma odszkodowań z obowiązkowego ubezpieczenia koni i bydła oraz trzody chlewnej przekracza 80% sumy zainkasowanych składek w stosunku rocznym\*) w okresie ostatnich pięciu lat, a w ubezpieczeniu trzody chlewnej w okresie ostatnich dwóch lat, składka roczna podana w ust. 1 może być podwyższona, nie więcej jednak niż o 20%.

W dzielnicach miasta Łodzi i na pozostałym terenie województwa miejskiego łódzkiego, w których suma odszkodowań koni, bydła i trzody chlewnej nie przekracza 60% sumy zainkasowanych składek w stosunku rocznym, przeciętnie w okresie ostatnich 5-ciu lat, a w obowiązkowym ubezpieczeniu trzody chlewnej w okresie 2 lat, składka roczna określona w ust. 1 może być obniżona, nie więcej jednak niż o 20%.

2) Składka roczna za ubezpieczenie kosztów bezskutecznego leczenia koni i bydła w granicach wartości normowej oraz kosztów operacyjnego usuwania obcego ciała u bydła i operacyjnego leczenia morysyka u koni, wynosi od sztuki 20 zł, co stanowi 4,0% wartości normowej sumy 500 zł.

Składka za ubezpieczenie kosztów bezskutecznego leczenia trzody chlewnej wynosi 0,1% wartości normowej trzody chlewnej, ustalonej w zależności od obszaru użytków rolnych gospodarstwa (w ha) oraz od wartości sztuk trzody chlewnej sprzedanych jednostce gospodarki uspołecznionej.

Wymieniona stawka 0,1% za ubezpieczenie kosztów bezskutecznego leczenia trzody chlewnej mieści się w stawce 1,7 podanej w punkcie 3 tabeli zawartej w ust. 1.

**Dyrektor**  
**Oddziału Wojewódzkiego**  
**Tadeusz Sitek**

Poz. 71

**Lista jednostek organizacyjnych, które są uprawnione do prowadzenia działalności zawodowej w zakresie projektowania w budownictwie na terenie miasta Łodzi i województwa miejskiego łódzkiego.**

**1) Jednostki mające swą siedzibę na terenie miasta Łodzi i województwa miejskiego łódzkiego.**

Lp.	Nazwa jednostki projektowanej	Adres (miejsce wykonywania działalności zawodowej)	Określenie specjalności w projektowaniu	Data		Nr rejestru	Uwagi
				wydania pozwolenia	wygaśnięcia pozwolenia		
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Zespół Usług Technicznych przy Zarządzie Oddziału Wojewódzkiego Naczelnej Organizacji Technicznej w Łodzi.	Łódź, Plac Komuny Paryskiej nr 5a	Wszystkie specjalności z dziedziny projektowania obiektów budowlanych i zagospodarowaniu terenu reprezentowane przez Naczelną Organizację Techniczną Oddział Wojewódzki w Łodzi	26. IX 1975 r.	1. I. 1980 r.	66	
2.	Pracownia projektowa Wojewódzkiej Spółdzielni Budownictwa Wiejskiego.	Łódź, Proboszczewice	1. Organizacja i zagospodarowanie placów budów dla potrzeb Wojewódzkiej Spółdzielni Budownictwa Wiejskiego. 2. Opracowywanie kompleksowej dokumentacji projektowo-kosztorysowej obiektów budowlanych i zagospodarowania terenu dla potrzeb inwestycyjno-remontowych własnych jednostek oraz jednostek nadzorowanych przez Centralny Związek Kółek Rolniczych jak: WZKR, PKKP, SKR i innych organizacji spółdzielni wiejskich współpracujących z organizacją ZKR.	27. I. 1975 r.	31. XII. 1977 r.	65	
3.	Zarząd „Społem” Powszechnej Spółdzielni Spożywców w Łodzi, ul. Piotrkowska nr 165/169	Łódź, ul. Wschodnia 39	Dla obiektów budowlanych: — przygotowywanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej, bądź tylko kosztorysowej remontów i modernizacji, — wykonywanie adaptacji projektów typowych, lub powtarzalnych zalecanych do stosowania w jednostkach organizacyjnych spółdzielczości spożywców, — współpraca z inwestorami przy opracowywaniu uproszczonych założeń techniczno-ekonomicznych,	19. VIII. 1974 r.	1. X. 1976 r.	63	

\*) w ubezpieczeniu koni i bydła



1	2	3	4	5	6	7	8
4.	„Wspólnota” Biuro Usług Technicznych Inżynierów i Techników Emerytów Członków Stowarzyszeń Naukowo-Technicznych Naczelnej Organizacji Technicznej Spółdzielnia Pracy	Warszawa, ul. 11 Listopada nr 34 Pracownia w Łodzi ul. Piotrkowska 117 i wszystkie pracownie terenowe	— pełnienie nadzoru autorskiego, — opracowywanie projektów organizacji i technologii budowy dla Zakładu Remontowo-Budowlanego.  Dla obiektów budowlanych: 1. Inwentaryzacja budowlana 2. Remonty 3. Założenia techniczno-ekonomiczne i projekty nowych inwestycji spółdzielczych i państwowych nieprzekraczających 3 mln zł wysokości kosztu inwestycji określonego w z. t. e. 4. Adaptacje typowych projektów 5. Ekspertyzy i opinie techniczne. 6. Nadzory inwestorskie paszportyzacje maszyn projekty drogowe i ukształtowanie terenu	31. V. 1974 r.	1. III. 1976 r.	62	
5.	Zakład Inwestycji i Budownictwa Wojewódzkiego Związku Gminnych Spółdzielni „SAMOPOMOC CHŁOPSKA”	Łódź, ul. Żeligowskiego 32/34	— Projekty obiektów budowlanych i zagospodarowania terenu, a w szczególności: 1. Urządzeń wpływających na wygląd obiektów budowlanych 2. Budynków stałych i tymczasowych oraz urządzeń budowlanych związanych z budynkami 3. Obiektów inżynierskich instalacji przemysłowych dla potrzeb WZGS „Samopomoc Chłopska”	4. I. 1974 r.	1. I. 1977 r.	58	Przedłużenie pozwolenia Nr 47
6.	ES — BE — DE Biuro Projektów Spółdzielczości Spółdzielnia Pracy	Łódź, ul. Nawrot nr 31	Projekty obiektów budowlanych i zagospodarowania terenu, a w szczególności: 1. Opracowywanie założeń projektowych, 2. Opracowywanie kompleksowej dokumentacji projektowo-kosztorysowej na budowę nowych, rozbudowę, rekonstrukcji i modernizację zakładów przemysłowych i usługowych spółdzielczości pracy. 3. Prowadzenie prac studialnych w zakresie wprowadzania nowoczesnych metod produkcji budownictwa i organizacji w projektowanych zakładach. 4. Przeprowadzanie prac typizacyjnych w zakresie urządzeń i procesów technologicznych oraz elementów i segmentów budowlanych przystosowanych do warunków budownictwa spółdzielczości pracy. 5. W zakresie tematyki dla przemysłu i usług spółdzielczości pracy strona może w szczególności wykonywać projekty: a) szczegółowych planów zagospodarowania przestrzennego dla budownictwa przemysłowego i usługowego spółdzielczości pracy, b) zewnętrznych sieci wodociagowych, kanalizacyjnych, gazowych, ciepłych oraz urządzeń jak zakłady uzdatniania wody, oczyszczalnie ścieków, reduktornie ciepłownie dla budownictwa przemysłowego i usługowego spółdzielczości pracy, c) wewnętrznych i zewnętrznych instalacji oraz urządzeń elektrycznych silno-prądowych oraz słabo prądowych np. radiofonicznych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych dla budownictwa przemysłowego i usługowego spółdzielczości pracy d) komunikacyjnych robót budowlanych jak ulice, drogi dojazdowe i place na terenie zakładów przemysłowych i usługowych spółdzielczości pracy, e) procesów technologicznych i urządzeń mechanicznych w bran-	14. XII. 1973 r.	1. III. 1977 r.	57	Przedłużenie pozwolenia Nr 22

pkt. e) nie objęte prawem budowlanym



1	2	3	4	5	6	7	8
			<p>ży metalowej, odzieżowej, włókienniczej i pralnictwa przemysłowego (urządzenia fabryk i innych zakładów przemysłowych i usługowych spółdzielczości pracy w/w branży),</p> <p>f) terenów zielonych położonych w obrębie zakładów przemysłowych i usługowych spółdzielczości pracy,</p> <p>g) budowlane wszelkiego rodzaju obiektów budowlanych budownictwa przemysłowego i usługowego spółdzielczości pracy.</p> <p>Na podstawie niniejszego pozwolenia stronie nie wolno natomiast wykonywać projektów w dziedzinie spółdzielczego budownictwa ogólnego tj. budownictwa mieszkaniowego i obiektów użyteczności publicznej, jak domy kultury, kluby, kina, ośrodki wypoczynkowe itp.</p>				
7.	Wojewódzki Związek Spółdzielni Mleczarskich Zakład Usług Inwestycyjnych Pracownia Projektowa.	Łódź, ul. Kasprzaka nr 9	<p>Projektowanie obiektów budowlanych i zagospodarowania terenu, a mianowicie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— budynków stałych i tymczasowych oraz urządzeń budowlanych związanych z budynkami,</li> <li>— obiektów inżynierskich i instalacji przemysłowych.</li> </ul> <p>Zakres działania w w/w specjalnościach ogranicza się wyłącznie do drobnych potrzeb Wojewódzkiego Związku Spółdzielni Mleczarskich w Łodzi.</p>	31. VIII. 1973 r.	1. III. 1977 r.	56	
8.	Centralny Związek Spółdzielni Mleczarskich Biuro Projektowo-Konstrukcyjne Pracownia Wielobranżowa w Łodzi	Łódź, ul. Gdańska nr 184	Projektowanie obiektów budowlanych i zagospodarowania terenu-wyłącznie dla inwestycji spółdzielni mleczarskich i zakładów Centralnego Związku Spółdzielni Mleczarskich.	20. VIII. 1971 r.	1. III 1977 r.	49	Przedłużenie pozwolenia Nr 40
9.	Centralny Związek Spółdzielni Budownictwa Mieszkaniowego Zakład Projektowania „Inwestprojekt”	Łódź, ul. Kasprzaka nr 4	<p>Projektowanie obiektów budowlanych i zagospodarowania terenu, a mianowicie:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Budynków stałych i tymczasowych oraz urządzeń budowlanych związanych z budynkami.</li> <li>2. Pomników, posągów, wodotrysków i obiektów architektury ogrodowej oraz kapliczek i innych podobnych obiektów kultu religijnego.</li> <li>3. Obiektów inżynierskich służących do celów szkolnictwa, nauki, kultury, zdrowia, wypoczynku, rozrywki i sportu.</li> <li>4. Innych obiektów budowlanych, niezaliczanych w obowiązujących przepisach do budownictwa specjalnego.</li> </ol> <p>Zakres działania ogranicza się do inwestycji spółdzielczych budownictwa mieszkaniowego i obiektów towarzyszących w osiedlach spółdzielczych.</p> <p>Przedmiot działania obejmuje opracowanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— studiów związanych z programowaniem inwestycji,</li> <li>— danych wyjściowych do projektowania,</li> <li>— projektów dla budownictwa jednorodzinnego,</li> <li>— projektów remontów oraz modernizacji i uzupełnień budynków wchodzących w skład istniejących osiedli spółdzielczych,</li> <li>— podkładów geodezyjno-geologicznych w zakresie niezbędnym do opracowywania projektów,</li> <li>— obiektów towarzyszących w osiedlach spółdzielczych jak: pawilony, usługowe, handlowe, remontowe itp.,</li> <li>— wykonywanie innych czynności związanych z projektowaniem oraz zgodnie z zarządzeniem Nr 232 Ministra Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych z dnia 10. VIII. 65 r. w sprawie koordynacji branżo-</li> </ul>	6. VI. 1971 r.	1. III 1977 r.	48	Przedłużenie pozwolenia Nr 34



1	2	3	4	5	6	7	8
			wej w projektowaniu obiektów budownictwa ogólnego w odpowiednim zakresie projektów osiedli mieszkaniowych przy ścisłej współpracy z właściwymi zjednoczeniami przedsiębiorstw wykonawczych, — projektów dla mieszkalnego budownictwa rozproszonego dla potrzeb Banku (PK Opieki).				

2) Jednostki projektowe mające swoją siedzibę poza terenem miasta Łodzi i województwa miejskiego łódzkiego, a uprawnione do działania na tym terenie.

10.	Biuro Projektów Centrali Spółdzielni Ogrodniczych wraz z oddziałami	Warszawa, ul. Słoneczna nr 50 Oddział w Krakowie i Pracownia w Gdańsku	1. Projektowanie obiektów budowlanych i zagospodarowania terenu, a w tym stałych i tymczasowych budynków oraz: a) zewnętrznych sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych ciepłych oraz urządzeń, jak zakłady uzdatniania wody, oczyszczalnie ścieków, reduktornie, ciepłownie dla budownictwa ogólnego, przemysłowego i specjalnego, b) wewnętrznych i zewnętrznych instalacji oraz urządzeń elektrycznych silnoprądowych oraz stałoprądowych np. radiofonicznych i telekomunikacyjnych dla budownictwa ogólnego, przemysłowego i specjalnego. 2. Projektowanie procesów technologicznych i urządzeń mechanicznych (urządzenia fabryk i innych zakładów przemysłowych i usługowych).	6. II. 1975 r.	31. XII. 1976 r.	64	Ad. pkt. 2 Nie objęte prawem budowlanym. Wymaga pozwolenia na podstawie innych przepisów szczególnych.
11.	Projektowa Spółdzielnia Pracy „DOKUMENTACJA”	Katowice Ligota, ul. Zielonogórska nr 1	Projektowanie obiektów budowlanych i planów zagospodarowania terenu dla potrzeb drobnej wytwórczości.	2. V. 1974 r.	12. V. 1976 r.	61	
12.	Biuro Studiów i Projektów Związku Spółdzielni Inwalidów	Kielce, ul. Planty 12	Projekty obiektów budowlanych planów zagospodarowania terenu związane z następującą tematyką: 1. Opracowywanie założeń techniczno-ekonomicznych inwestycji. 2. Opracowywanie kompleksowej dokumentacji projektowo-kosztorysowej na budowę nowych, rozbudowę, rekonstrukcje i modernizacje zakładów przemysłowych, usługowych i socjalno-rehabilitacyjnych inwalidzkiej spółdzielczości, pracy. 3. Prowadzenie prac studialnych w zakresie wprowadzania nowoczesnych metod produkcji, budownictwa, organizacji pracy i zagadnień rehabilitacyjnych w projektowanych zakładach. 4. Prowadzenie prac typizacyjnych w zakresie procesów i urządzeń technologicznych oraz elementów, segmentów i całych obiektów budowlanych przystosowanych do warunków budownictwa inwalidzkiej spółdzielczości pracy. 5. Prowadzenie nadzorów autorskich i inwestorskich w toku realizacji inwestycji.	19. II. 1974 r.	31. XII. 1976 r.	60	
13.	„SPOŁEM” Związek Spółdzielni Spożywców Biuro Projektów	Katowice ul. Dyrekcyjna nr 10	Projektowanie obiektów budowlanych i planów zagospodarowania terenu wytyczne dla inwestycji i zadań Związku Spółdzielni Spożywców „SPOŁEM”	19. II. 1974 r.	15. I. 1976 r.	59	



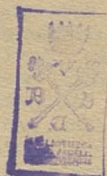
1	2	3	4	5	6	7	8
14.	Biurow Projektów Spółdzielczości Spółdzielnia Pracy	Wrocław ul. Krowia nr 3/4	Projektowanie obiektów budowlanych i planów zagospodarowania terenu w specjalności przemysłu mineralnego i materiałów budowlanych.	15. VIII. 1968 r.	1. III. 1977 r.	37	

**Uwaga**

Lista obejmuje jednostki, których działalność zawodowa w zakresie projektowania w budownictwie objęta jest obowiązkiem uzyskania pozwoleń na tę działalność w oparciu o:

- 1) Rozporządzenie Ministra Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych z dnia 16 kwietnia 1975 r. w sprawie zasad wydawania pozwoleń na działalność zawodową w zakresie projektowania w budownictwie oraz doraźnego wykonywania prac projektowych (Dz. U. Nr 13 z kwietnia 1975 r.),  
oraz
- 2) Ustawę z dnia 1 lipca 1958 r. o pozwoleniach na działalność zawodową w zakresie projektowania w budownictwie (Dz. U. z dn. 18 VII 1958 r. Nr 44 poz. 217).





**Adres Redakcji: Biuro Organizacyjno-Prawne i Kadr Urzędu Miasta Łodzi, ul. Piotrkowska 104, tel. 29-40, wewn. 336.**

**Adres Administracji: Wydział Budżetowo-Gospodarczy Urzędu Miasta Łodzi, ul. Piotrkowska 104, tel. 290-40, wewn. 608.**

**Konto: Narodowy Bank Polski — IV Oddział Miejski w Łodzi — nr 908/2-595 część 97 tytuł 9133 § 77.**  
**Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów Dziennika należy wnosić do Administracji Dziennika niezwłocznie po otrzymaniu następnego, kolejnego numeru.**

Prenumerata roczna ze skorowidzem wynosi zł 18,—; półroczna — bez skorowidza zł 10,—. Cena pojedynczego egzemplarza do 4 stronic druku — zł 0,90. Przy większej ilości stronic — o zł 0,30 więcej od każdej drukowanej strony. Ogłoszenie — zł 2,70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

**Cena egz. zł 4,30**

Sprzedaż pojedynczego egzemplarza odbywa się w Wydziale Budżetowo-Gospodarczym, Łódź, ul. Piotrkowska 104, pokój 202, telefon 290-40, wewn. 608.

**ODBIORCA**

**Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem**



DANES  
-PICTA  
.COM

K



Y



M



C



# Grey Scale #13

BL



GR



WH



B



G



R



19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

**B** **M** **A**



Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

# Colour Chart #13



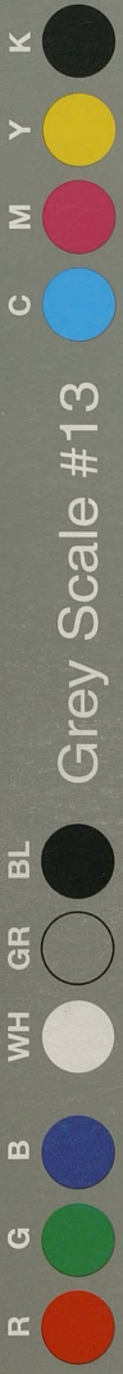
Inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

DANES  
-PICTA  
.COM



DANES  
-PICTA  
.COM



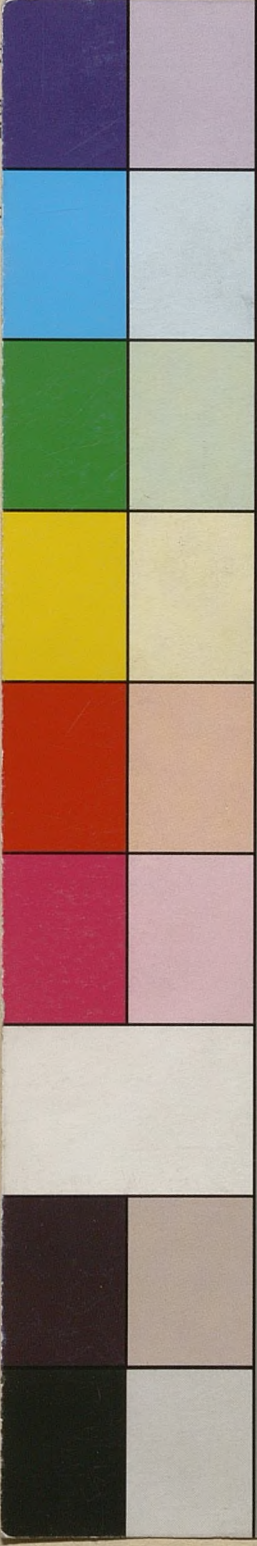
# Grey Scale #13

A 1 2 3 4 5 6 **M** 8 9 10 11 12 13 14 15 **B** 17 18 19

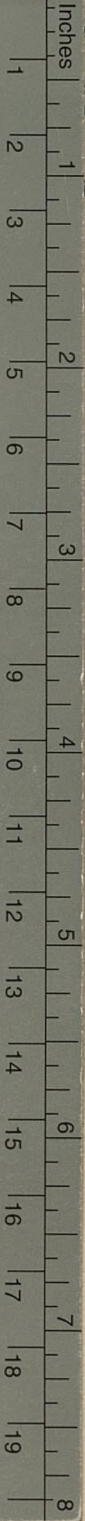


# Colour Chart #13

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



Centimetres



Inches 1 2 3 4 5 6 7 8

DANES  
-PICTA  
.COM